



AUDIO LINEAR 8

Bedienungsanleitung | Garantiehinweis

User manual | Warranty information

Mode d'emploi | Avis de garantie

Gebruikshandleiding | Garantie bepalingen

Istruzioni per l'uso | Informazioni sulla garanzia

Manual del usuario | Información para la garantía

Instrukcja obsługi | Informacje dotyczące gwarancji

Οδηγίες χρήσης | Υπόδειξη για την εγγύηση

Руководство по эксплуатации | Указания по гарантии



GER **4**

ENG **6**

FRA **8**

NLD **11**

ITA **14**

ESP **16**

POL **19**

GRE **21**

RUS **23**

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Oehlbach®-Qualitätsprodukt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung ausführlich, um eine uneingeschränkte und fehlerfreie Funktion des Gerätes zu gewährleisten. Der Oehlbach Audio Linear 8 ist ein Massentrennfilter der Extraklasse. Dieser wird benötigt um störende Brummgeräusche und elektromagnetische Störungen, die bei der Verkabelung von HiFi-Komponenten auftreten können, zu eliminieren. Er kann sowohl im Car-HiFi-Bereich, als auch bei HiFi-Geräten im Heimbereich verwendet werden.

Funktionen

- Der Audio Linear 8 ermöglicht vielfältige Aufstellungsmöglichkeiten und eine flexible Nutzung
- Durch Masseschleifen verursachtes Störbrummen und elektromagnetische Störungen werden effizient eliminiert, wobei das Audiosignal 1:1 weitergeleitet wird
- Mit Hilfe der galvanischen Trennung bleibt die Audioverbindung potentialfrei

Spezifikation

Eingangsimpedanz:	12k
Ausgangsimpedanz:	12k
Übertragungsfaktor:	1:0,99
Klirrfaktor:	0,001 %
Frequenzbereich:	20 Hz bis 25 kHz
Zulässige rel. Luftfeuchtigkeit:	5 % bis 90 %
Zulässiger Temperaturbereich:	0 °C bis 40 °C
Abmessungen (B x H x T in mm):	63 x 26,5 x 73 mm
Gewicht:	92 g

Verpackungsinhalt

- Oehlbach Audio Linear 8
- Bedienungsanleitung

Hinweise



Um die Gefahr von Feuer, elektrischem Kurzschluss oder Beschädigung des Produktes zu vermeiden befolgen Sie bitte folgende Hinweise:

1. Setzen Sie das Produkt keinem Regen oder Feuchtigkeit aus. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gefäße auf das Gerät.
2. Installieren Sie das Gerät nicht in ein Bücherregal, Einbauschränk oder in ähnlichem engem Raum. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut belüftet ist.
3. Um einem elektrischen Kurzschluss oder Brand in Folge von einer Überhitzung vorzubeugen, sollten Sie das Gerät nicht bedecken oder Gegenstände auf das Gerät stellen.
4. Positionieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Öfen, etc..
5. Nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Kerzen benutzen.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Ziehen Sie den Netzstecker während einem Gewitter oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.
8. Schützen Sie das Netzkabel vor Gewalteinwirkung wie Quetschen oder Stößen.

Einhaltung von EU-Richtlinien

Dieses Produkt darf das CE-Zeichen führen. Es entspricht der EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU; EMV-Richtlinie 2014/30/EU; EU-RoHS-Richtlinie 2002/95/EU; EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) 2011/65/EU.

Sie können eine kostenlose Kopie der Konformitätserklärung erhalten, indem Sie Ihren Händler, den Vertrieb oder den Hauptsitz der Oehlbach Kabel GmbH kontaktieren. Die Kontaktinformation finden Sie unter: <http://www.oehlbach.com>

Die Konformitätserklärung finden Sie unter: <http://www.oehlbach.com/compliance/9052>

Entsorgungshinweise



Gemäß der europäischen Richtlinie 2013/56/EU müssen alle elektrischen und elektronischen Geräte über lokale Sammelstellen getrennt entsorgt werden. Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll!

Garantie

Wir gratulieren Ihnen! Durch Ihre kluge Wahl sind Sie Besitzer eines OEHLBACH®-Produktes geworden. OEHLBACH®-Produkte erfreuen sich aufgrund der hohen Qualität eines ausgezeichneten Rufes weltweit. Dieser hohe Qualitätsstandard ermöglicht es, für dieses OEHLBACH®-Produkt 2 Jahre Garantie zu gewähren. OEHLBACH®-Produkte werden während des gesamten Fertigungsvorganges laufend kontrolliert und geprüft. Im Servicefall beachten Sie bitte folgendes:

1. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Produktes.
2. Während der Garantiezeit beseitigen wir etwaige Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehler beruhen, nach unserer Wahl durch Austausch oder Nachbesserung der defekten Teile. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Minderung, Wandlung, Schadenersatz oder Folgeschäden sind ausgeschlossen. Die Garantiezeit wird von einer Garantieleistung durch uns nicht berührt.
3. Am Produkt dürfen keine unsachgemäßen Eingriffe vorgenommen worden sein.
4. Bei Inanspruchnahme der Garantie wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler. Sollte es sich als notwendig erweisen, das Produkt an uns einzuschicken, so sorgen Sie bitte dafür, dass
 - das Produkt in einwandfreier Originalverpackung verschickt wird,
 - die Kaufquittung beigelegt ist.
5. Von der Garantie ausgenommen sind:
 - Leuchtmittel
 - Verschleißteile
 - Transportschäden, sichtbar oder unsichtbar (Reklamationen für solche Schäden müssen umgehend bei der Transportfirma, Bahn oder Post eingereicht werden.)
 - Kratzer in Metallteilen, Frontabdeckungen u.s.w. (Diese Defekte müssen innerhalb von 5 Tagen nach Kauf direkt bei Ihrem Händler reklamiert werden.)
 - Fehler, die durch fehlerhafte Aufstellung, falschen Anschluss, unsachgemäße Bedienung (siehe Bedienungsanleitung), Beanspruchung oder äußere gewaltsame Einwirkung entstanden sind.
 - Unsachgemäß reparierte oder geänderte Geräte, die von anderer Seite als von uns geöffnet wurden.
 - Folgeschäden an fremden Geräten
 - Kostenerstattung bei Schadensbehebung durch Dritte ohne unser vorheriges Einverständnis.

Thank you for choosing an Oehlbach® quality product. Please read these operating instructions in detail to ensure unrestricted and faultless functioning of the device. The Oehlbach Audio Linear 8 is a mass separation filter in a class of its own. It is required to eliminate annoying humming noises and electromagnetic interference that can occur when wiring hi-fi components. It can be used for car HiFi as well as for HiFi devices in the home.

Functions

- The Audio Linear 8 offers a wide range of installation options and flexible use
- Ground loop hum and electromagnetic interference are efficiently eliminated and the audio signal is passed 1:1
- With the help of galvanic isolation, the audio connection remains potential-free

Specification

Input impedance:	12k
Output impedance:	12k
Transmission factor:	1:0,99
Distortion factor:	0,001 %
Frequency range:	20 Hz to 25 kHz
Permissible relative humidity:	5 % to 90 %
Permissible temperature range:	0 °C to 40 °C
Dimensions (w x h x d):	63 x 26,5 x 73 mm
Weight:	92 g

Packaging contents

- Oehlbach Audio Linear 8
- Instruction manual

Remarks



Please observe the following instructions in order to prevent any risk of fire, short-circuits or damage to the product:

1. Do not expose the product to rain or moisture. Do not place any containers filled with water on the product.
2. Do not install the product in a bookcase, fitted cupboard or similarly enclosed spaces. Please ensure that there is sufficient ventilation for the product.
3. You should not cover the product or place items on the product in order to prevent short-circuits or fire due to overheating.
4. Do not place the product in proximity to sources of heat, e.g. heaters, stoves, etc.
5. Do not use the product in proximity to naked flames or candles.
6. Only use a dry cloth to clean the product.
7. Disconnect the power plug during a thunderstorm or if the device is not used for a longer period of time.
8. Protect the power cable against external forces such as squeezing, crushing or impact.

EU-compliance information

This product may bear the CE mark. It complies with the EU Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; EU RoHS Directive 2002/95/EU; EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) 2011/65/EU.

You can obtain a free copy of the Declaration of Conformity by contacting your dealer, the sales department or the headquarters of Oehlbach Kabel GmbH. You can find the contact information at:

<http://www.oehlbach.com>

The declaration of conformity can be found at: **<http://www.oehlbach.com/compliance/9052>**

Disposal instructions



According to the European Directive 2013/56/EU, all electrical and electronic equipment must be disposed of separately via local collection points. Please observe the local regulations and do not dispose of your old devices with normal household waste!

Warranty

We congratulate you! By your wise choice you have become the owner of an OEHLBACH® product. OEHLBACH® products enjoy an excellent reputation worldwide due to their high quality. This high quality standard makes it possible to provide a 2-year warranty for this OEHLBACH® product. OEHLBACH® products are continuously monitored and tested throughout the entire production process. In case of service please note the following:

1. The warranty period starts with the purchase of the product.
2. During the warranty period, we will remedy any defects that can be proven to be due to material or manufacturing faults, at our discretion, by replacing or repairing the defective parts. Further claims, in particular for reduction, conversion, compensation or consequential damages are excluded. The warranty period is not affected by any warranty service by us.
3. the product must not have been improperly tampered with.
4. If you wish to make a claim under the warranty, please contact your specialist dealer first. Should it prove necessary to send the product to us, please ensure that
 - the product is sent in its original factory packaging in good condition,
 - your proof of purchase is enclosed.
5. The following are excluded from the warranty:
 - Illuminants
 - Wear parts
 - Transport damages, visible or invisible (complaints for such damages must be submitted immediately to the transport company, railroad or post office)
 - Scratches in metal parts, front covers, etc. (These defects must be claimed directly to your dealer within 5 days after purchase)
 - Defects caused by incorrect installation, incorrect connection, improper operation (see operating instructions), stress or external force.
 - Improperly repaired or modified devices that have been opened from other sides than by us.
 - Consequential damage to third-party equipment
 - Reimbursement of costs in case of damage repair by third parties without our prior consent.

Merci d'avoir choisi un produit de qualité Oehlbach®. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de garantir un fonctionnement sans restriction et sans défaut de l'appareil. Le Oehlbach Audio Linear 8 est un filtre de séparation de masse d'une classe à part. Il est nécessaire pour éliminer les ronflements gênants et les interférences électromagnétiques qui peuvent se produire lors du câblage des composants hi-fi. Il peut être utilisé pour les chaînes hi-fi en voiture ainsi que pour les appareils hi-fi à la maison.

Fonctions

- L'Audio Linear 8 offre une large gamme d'options d'installation et une utilisation flexible
- Le ronflement de la boucle de terre et les interférences électromagnétiques sont efficacement éliminés et le signal audio est transmis à l'identique.
- Grâce à l'isolation galvanique, la connexion audio reste libre de potentiel

Spécification

Impédance d'entrée :	12k
Impédance de sortie :	12k
Facteur de transmission :	1: 0,99
Distorsion harmonique :	0,001 %
Plage de fréquences :	20 Hz à 25 kHz
Humidité ambiante relative admissible:	5 % à 90 %
Plage de températures admissible :	0 °C à 40 °C
Dimensions (l x h x p):	63 x 26,5 x 73 mm
Poids:	92 g

Contenu de l'emballage

- Oehlbach Audio Linear 8
- Manuel d'instructions

Conseils



Veillez respecter les instructions suivantes afin de prévenir tout risque d'incendie, de court-circuit ou d'endommagement du produit :

1. N'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité. Ne placez pas de récipients remplis d'eau sur le produit.
2. N'installez pas le produit dans une bibliothèque, un placard aménagé ou tout autre espace fermé similaire. Veillez à ce que le produit soit suffisamment ventilé.
3. Vous ne devez pas couvrir le produit ou placer des objets sur le produit afin d'éviter les courts-circuits ou les incendies dus à une surchauffe.
4. Ne placez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par exemple des appareils de chauffage, des poêles, etc.
5. Ne pas utiliser le produit à proximité de flammes nues ou de bougies.
6. Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer le produit.
7. Débranchez la fiche d'alimentation pendant un orage ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
8. Protégez le câble d'alimentation contre les forces extérieures telles que les pressions, les écrasements ou les chocs.

Respect des Directives UE

Ce produit peut porter la marque CE. Il est conforme à la directive européenne basse tension 2014/35/UE, à la directive CEM 2014/30/UE, à la directive européenne RoHS 2002/95/UE et à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) 2011/65/UE. Vous pouvez obtenir une copie gratuite de la déclaration de conformité en contactant votre revendeur, le service des ventes ou le siège de la société Oehlbach Kabel GmbH. Vous trouverez les coordonnées à l'adresse suivante : <http://www.oehlbach.com>

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : <http://www.oehlbach.com/compliance/9052>

Instructions d'élimination



Selon la directive européenne 2013/56/UE, tous les équipements électriques et électroniques doivent être éliminés séparément par l'intermédiaire de points de collecte locaux.

Veuillez respecter les réglementations locales et ne pas jeter vos anciens appareils avec les déchets ménagers normaux !

Garantie

Nous vous félicitons ! Par votre choix judicieux, vous êtes devenu propriétaire d'un produit OEHLBACH®. Les produits OEHLBACH® jouissent d'une excellente réputation dans le monde entier en raison de leur grande qualité. Cette norme de qualité élevée permet d'offrir une garantie de 2 ans pour ce produit OEHLBACH®. Les produits OEHLBACH® sont contrôlés et testés en permanence tout au long du processus de production. En cas de service, veuillez noter ce qui suit :

1. La période de garantie commence avec l'achat du produit.
2. Pendant la période de garantie, nous remédions à tout défaut dont il peut être prouvé qu'il est dû à un défaut de matériau ou de fabrication, à notre discrétion, en remplaçant ou en réparant les pièces défectueuses. Toute autre demande, en particulier de réduction, de conversion, de compensation ou de dommages indirects, est exclue. La période de garantie n'est pas affectée par un quelconque service de garantie de notre part.
3. le produit ne doit pas avoir fait l'objet d'une manipulation inappropriée.
4. Si vous souhaitez faire valoir un droit à la garantie, veuillez d'abord contacter votre revendeur spécialisé. S'il s'avère nécessaire de nous envoyer le produit, veuillez vous assurer que
 - le produit est envoyé dans son emballage d'usine d'origine en bon état,
 - votre preuve d'achat est jointe.
5. Les éléments suivants sont exclus de la garantie:
 - Les illuminants
 - Pièces d'usure
 - Dommages de transport, visibles ou invisibles (les plaintes pour de tels dommages doivent être déposées immédiatement auprès de la société de transport, du chemin de fer ou de la poste)
 - Les éraflures sur les pièces métalliques, les couvercles avant, etc. (Ces défauts doivent être réclamés directement à votre revendeur dans les 5 jours suivant l'achat)
 - Défauts causés par une installation incorrecte, un mauvais raccordement, une mauvaise utilisation (voir le mode d'emploi), une contrainte ou une force extérieure.

- Les appareils mal réparés ou modifiés qui ont été ouverts d'un autre côté que par nous.
- Dommages consécutifs à des appareils de tiers
- Remboursement des frais en cas de réparation de dommages par des tiers sans notre accord préalable.

Hartelijk dank voor het kiezen van een Oehlbach® kwaliteitsproduct. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om een onbelemmerde en foutloze werking van het apparaat te garanderen. De Oehlbach Audio Linear 8 is een eigen klasse van massa-scheidingsfilters. Het is nodig om hinderlijke bromgeluiden en elektromagnetische storingen te elimineren die kunnen optreden bij het bedraden van hifi-componenten. Het kan worden gebruikt voor zowel autohifi als voor hifi-apparaten in huis.

Funcities

- De Audio Linear 8 biedt een breed scala aan installatiemogelijkheden en flexibel gebruik.
- De grondlusbrom en de elektromagnetische interferentie worden efficiënt geëlimineerd en het audiosignaal wordt 1:1 doorgegeven.
- Met behulp van galvanische isolatie blijft de audioverbinding potentiaalvrij.

NLD

Specificaties

Ingangsimpedantie:	12 k
Uitgangsimpedantie:	12 k
Doorgiftefactor:	1:0,99
THD:	0,001 %
Frequentiebereik:	20 Hz tot 25 kHz
Toeg. rel. luchtvochtigheid:	5 % tot 90 %
Toegestaan temperatuurbereik:	0 °C tot 40 °C
Afmetingen (B x H x D):	63 x 26,5 x 73 mm
Gewicht:	92 g

Verpakkingsinhoud

- Oehlbach Audio Linear 8
- Gebruikshandleiding

Veiligheidsinstructies



Neem de volgende instructies in acht om elk risico op brand, kortsluiting of beschadiging van het product te voorkomen:

1. Stel het product niet bloot aan regen of vocht. 2. Plaats geen met water gevulde verpakkingen op het product.
2. Installeer het product niet in een boekenkast, een inbouwkast of een soortgelijke gesloten ruimte. Zorg voor voldoende ventilatie van het product.
3. U mag het product niet bedekken of voorwerpen op het product plaatsen om kortsluiting of brand door oververhitting te voorkomen.
4. Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals kachels, kachels, enz..
5. Gebruik het product niet in de nabijheid van open vuur of kaarsen.
6. Gebruik alleen een droge doek om het product te reinigen.
7. Trek de stekker uit het stopcontact tijdens een onweersbui of als het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt.
8. Bescherm de stroomkabel tegen externe krachten zoals knijpen, knellen of stoten.

Naleving van EU-Richtlijnen

Dit product mag de CE-markering dragen. Het voldoet aan de EU-laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU; EMC-richtlijn 2014/30/EU; EU-RoHSrichtlijn 2002/95/EU; EU-richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) 2011/65/EU.

U kunt een gratis exemplaar van de conformiteitsverklaring verkrijgen door contact op te nemen met uw dealer, de verkoopafdeling of het hoofdkantoor van Oehlbach Kabel GmbH. De contactgegevens vindt u op: <http://www.oehlbach.com>

De verklaring van overeenstemming is te vinden op: <http://www.oehlbach.com/compliance/9052>.

Verwijderingsinstructies



Volgens de Europese richtlijn 2013/56/EU moet alle elektrische en elektronische apparatuur gescheiden worden afgevoerd via lokale inzamelpunten. Neem de plaatselijke voorschriften in acht en gooi uw oude apparaten niet bij het normale huisvuil!

Garantiebepalingen

Wij feliciteren u! Door uw wijze keuze bent u eigenaar geworden van een OEHLBACH® product. OEHLBACH® producten genieten wereldwijd een uitstekende reputatie door hun hoge kwaliteit. Deze hoge kwaliteitsstandaard maakt het mogelijk om 2 jaar garantie te geven op dit OEHLBACH® product. OEHLBACH® producten worden gedurende het gehele productieproces continu bewaakt en getest. In geval van service dient u rekening te houden met het volgende:

1. De garantieperiode begint met de aankoop van het product.
2. Tijdens de garantieperiode verhelpen wij naar eigen goeddunken eventuele gebreken die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten door de defecte onderdelen te vervangen of te repareren. Verdere aanspraken, in het bijzonder op vermindering, ombouw, schadevergoeding of gevolgschade zijn uitgesloten. De garantietermijn wordt niet beïnvloed door een door ons verleende garantieservice.
3. Er mag niet op onjuiste wijze met het product zijn geknoeid.
4. Als u een beroep wilt doen op de garantie, neem dan eerst contact op met uw vakhandelaar. Mocht het nodig zijn om het product naar ons toe te sturen, zorg er dan voor dat
 - het product wordt verzonden in de originele fabrieksverpakking in goede staat,
 - uw aankoopbewijs is bijgevoegd.
5. De volgende zaken zijn uitgesloten van de garantie:
 - Verlichtingsmiddelen
 - Slijtdelen
 - Transportschade, zichtbaar of onzichtbaar (klachten over dergelijke schade moeten onmiddellijk worden ingediend bij het transportbedrijf, de spoorwegen of het postkantoor)
 - Krassen in metalen onderdelen, voordeksels, enz. (Deze defecten moeten binnen 5 dagen na aankoop rechtstreeks bij uw dealer worden gereclameerd)
 - Defecten door verkeerde installatie, verkeerde aansluiting, verkeerde bediening (zie gebruiksaanwijzing), spanning of externe kracht.
 - Onjuist gerepareerde of gewijzigde apparaten die van andere kanten dan door ons zijn geopend.
 - Gevolgschade aan apparatuur van derden

- Vergoeding van kosten in geval van schadeherstel door derden zonder onze voorafgaande toestemming.

NLD

Grazie per la scelta di un prodotto di qualità Oehlbach®. Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso per garantire un funzionamento senza limitazioni e senza difetti dell'apparecchio. L'Oehlbach Audio Linear 8 è un filtro di separazione di massa in una classe a sé stante. È necessario per eliminare i fastidiosi ronzii e le interferenze elettromagnetiche che possono verificarsi durante il cablaggio di componenti hi-fi. Può essere utilizzato sia per l'HiFi in auto che per i dispositivi HiFi in casa.

Funzioni

- L'Audio Linear 8 offre un'ampia gamma di opzioni di installazione e un uso flessibile
- Il ronzio del loop di terra e le interferenze elettromagnetiche vengono eliminate in modo efficiente e il segnale audio viene passato 1:1
- Con l'aiuto dell'isolamento galvanico, il collegamento audio rimane a potenziale zero

Specifiche tecniche

Impedenza d'ingresso:	12k
Impedenza di uscita:	12k
Fattore di trasmissione:	1:0,99
Fattore di distorsione:	0,001 %
Gamma di frequenza:	20 Hz - 25 kHz
Gamma di umidità di funzionamento:	dal 5 % al 90 %
Gamma di temperature:	da 0 °C a 40 °C
Dimensioni (L x H x P):	63 x 26,5 x 73 mm
Peso:	92 g

Contenuto della confezione

- Oehlbach Audio Linear 8
- Istruzioni d'uso

Avvertenze



Si prega di osservare le seguenti istruzioni per prevenire qualsiasi rischio di incendio, cortocircuito o danno al prodotto:

1. Non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità. 2. Non appoggiare sul prodotto contenitori pieni d'acqua.
2. Non installare il prodotto in una libreria, in un armadio o in spazi simili. 3. Assicurarsi che vi sia una ventilazione sufficiente per il prodotto.
3. Non coprire il prodotto o collocare oggetti sul prodotto per evitare cortocircuiti o incendi dovuti al surriscaldamento.
4. Non posizionare il prodotto in prossimità di fonti di calore, ad esempio stufe, stufe, ecc.
5. Non utilizzare il prodotto in prossimità di fiamme libere o candele.
6. Usare solo un panno asciutto per pulire il prodotto.
7. Scollegare la spina di alimentazione durante un temporale o se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
8. Proteggere il cavo di alimentazione da forze esterne quali schiacciamento, schiacciamento o impatto.

Informazioni sulla conformità all'UE

Questo prodotto può recare il marchio CE. È conforme alla Direttiva UE sulla bassa tensione 2014/35/UE; Direttiva EMC 2014/30/UE; Direttiva UE RoHS 2002/95/UE; Direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) 2011/65/UE.

È possibile ottenere una copia gratuita della dichiarazione di conformità contattando il proprio rivenditore, il reparto vendite o la sede centrale di Oehlbach Kabel GmbH. Le informazioni di contatto sono disponibili all'indirizzo: <http://www.oehlbach.com>

La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo:

<http://www.oehlbach.com/compliance/9052>

Istruzioni per lo smaltimento



Secondo la direttiva europea 2013/56/UE, tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente tramite i punti di raccolta locali. Si prega di osservare le norme locali e di non smaltire i vecchi apparecchi con i normali rifiuti domestici!

ITA

Garanzia

Ci congratuliamo con voi! Con la vostra saggia scelta siete diventati proprietari di un prodotto OEHLBACH®. I prodotti OEHLBACH® godono di un'eccellente reputazione in tutto il mondo grazie alla loro alta qualità. Questo elevato standard qualitativo consente di fornire una garanzia di 2 anni per questo prodotto OEHLBACH®. I prodotti OEHLBACH® sono continuamente monitorati e testati durante l'intero processo di produzione. In caso di assistenza si prega di osservare quanto segue:

1. Il periodo di garanzia inizia con l'acquisto del prodotto.
2. Durante il periodo di garanzia, rimedieremo a nostra discrezione, sostituendo o riparando le parti difettose, a nostra discrezione, a qualsiasi difetto che possa essere dimostrato essere dovuto a difetti di materiale o di fabbricazione. Sono escluse ulteriori richieste di risarcimento, in particolare per riduzioni, trasformazioni, risarcimenti o danni conseguenti. Il periodo di garanzia non è influenzato da alcun servizio di garanzia da parte nostra.
3. il prodotto non deve essere stato manomesso in modo improprio.
4. Se si desidera presentare un reclamo in garanzia, si prega di contattare prima il proprio rivenditore specializzato. Nel caso in cui si renda necessario inviare il prodotto a noi, si prega di assicurarsi che
 - il prodotto viene spedito nella sua confezione originale di fabbrica in buone condizioni,
 - la prova d'acquisto è allegata.
5. Sono esclusi dalla garanzia:
 - Illuminanti
 - Parti soggette ad usura
 - Danni di trasporto, visibili o invisibili (i reclami per tali danni devono essere presentati immediatamente all'impresa di trasporto, alla ferrovia o all'ufficio postale)
 - Graffi su parti metalliche, coperture frontali, ecc. (Questi difetti devono essere reclamati direttamente al vostro rivenditore entro 5 giorni dall'acquisto)
 - Difetti causati da installazione errata, collegamento errato, funzionamento non corretto (vedi istruzioni d'uso), sollecitazioni o forza esterna.
 - Dispositivi riparati o modificati in modo non corretto e che sono stati aperti da un lato diverso dal nostro.
 - Danni conseguenti ad apparecchiature di terzi
 - Rimborso delle spese in caso di riparazione dei danni da parte di terzi senza il nostro previo consenso.

Muchas gracias por elegir un producto de calidad Oehlbach®. Por favor, lea detenidamente estas instrucciones de uso para asegurar un funcionamiento sin restricciones y sin fallos del aparato. El Oehlbach Audio Linear 8 es un filtro de separación de masas en una clase propia. Es necesario para eliminar los molestos zumbidos e interferencias electromagnéticas que pueden producirse al cablear los componentes de alta fidelidad. Puede ser usado para el HiFi del coche así como para los dispositivos de HiFi en el hogar.

Funciones

- El Audio Linear 8 ofrece una amplia gama de opciones de instalación y uso flexible
- El zumbido del bucle de tierra y la interferencia electromagnética se eliminan eficientemente y la señal de audio se pasa 1:1
- Con la ayuda del aislamiento galvánico, la conexión de audio permanece libre de potencial

Especificación

Impedancia de entrada:	12k
Impedancia de salida:	12k
Factor de transmisión:	1:0,99
Factor de distorsión:	0,001 %
Banda de frecuencias:	20 Hz - 25 kHz
Humedad ambiental relativa permitida:	5 % hasta 90 %
Rango de temperatura permitida:	0 °C hasta 40 °C
Dimensiones (an. x al. x ho.):	63 x 26,5 x 73 mm
Peso:	92 g

Contenido del paquete

- Oehlbach Audio Linear 8
- Manual del usuario

Advertencias



Por favor, observe las siguientes instrucciones para evitar cualquier riesgo de incendio, cortocircuitos o daños en el producto:

1. No exponga el producto a la lluvia o la humedad. 2. No coloque ningún recipiente lleno de agua sobre el producto.
2. No instale el producto en una librería, armario empotrado o espacios cerrados similares. Asegúrese de que haya suficiente ventilación para el producto.
3. No cubra el producto ni coloque objetos sobre el mismo para evitar cortocircuitos o incendios por sobrecalentamiento.
4. No coloque el producto cerca de fuentes de calor, como calentadores, estufas, etc.
5. No utilice el producto cerca de llamas o velas.
6. Utilice únicamente un paño seco para limpiar el producto.
7. Desconecte el enchufe durante una tormenta eléctrica o si el dispositivo no se utiliza durante un período de tiempo prolongado.
8. Proteja el cable de alimentación contra fuerzas externas tales como apretones, aplastamientos o impactos.

Cumplimiento de las normas de la UE

Este producto puede llevar la marca CE. Cumple con la Directiva de baja tensión de la UE 2014/35/UE; la Directiva de EMC 2014/30/UE; la Directiva de RoHS de la UE 2002/95/UE; la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) 2011/65/UE.

Puede obtener una copia gratuita de la Declaración de Conformidad poniéndose en contacto con su distribuidor, con el departamento de ventas o con la sede central de Oehlbach Kabel GmbH.

Encontrará la información de contacto en: <http://www.oehlbach.com>

La declaración de conformidad puede consultarse en:

<http://www.oehlbach.com/compliance/9052>

Instrucciones de eliminación



De acuerdo con la Directiva Europea 2013/56/EU, todos los equipos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados por separado a través de los puntos de recogida locales. Por favor, respete las normas locales y no elimine sus aparatos viejos con la basura doméstica normal!

Garantía

¡Te felicitamos! Por su sabia elección se ha convertido en el propietario de un producto de OEHLBACH®. Los productos OEHLBACH® gozan de una excelente reputación en todo el mundo debido a su alta calidad. Este alto estándar de calidad permite ofrecer una garantía de 2 años para este producto OEHLBACH®. Los productos OEHLBACH® se controlan y prueban continuamente durante todo el proceso de producción. En caso de servicio técnico, por favor tenga en cuenta lo siguiente:

1. El período de garantía comienza con la compra del producto.
2. Durante el período de garantía, subsanaremos cualquier defecto que se pueda demostrar que se debe a fallos de material o de fabricación, según nuestro criterio, sustituyendo o reparando las piezas defectuosas. Quedan excluidas otras reclamaciones, en particular las relativas a la reducción, conversión, compensación o daños consecuentes. El período de garantía no se ve afectado por ningún servicio de garantía de nuestra parte.
3. El producto no debe haber sido manipulado indebidamente.
4. Si desea hacer valer la garantía, diríjase primero a su distribuidor especializado. En caso de que sea necesario enviarnos el producto, asegúrese de que
 - el producto se envía en su embalaje original de fábrica en buenas condiciones,
 - se adjunta su prueba de compra.
5. Lo siguiente está excluido de la garantía:
 - Los elementos de iluminación
 - Piezas de desgaste
 - Daños de transporte, visibles o invisibles (las quejas por tales daños deben ser presentadas inmediatamente a la compañía de transporte, ferrocarril o correos)
 - Arañazos en piezas de metal, cubiertas frontales, etc. (Estos defectos deben ser reclamados directamente a su distribuidor dentro de los 5 días después de la compra)
 - Defectos causados por una instalación incorrecta, una conexión incorrecta, un funcionamiento inadecuado (véase el manual de instrucciones), tensión o fuerza externa.
 - Dispositivos reparados o modificados incorrectamente que han sido abiertos por otros lados que no sean los nuestros.

- Daños consecuentes en equipos de terceros
- Reembolso de los gastos en caso de reparación de daños por terceros sin nuestro consentimiento previo.

Dziękuję, za wybór produktu wysokiej jakości Oehlbach®. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić nieograniczone i bezawaryjne działanie urządzenia. Oehlbach Audio Linear 8 jest filtrem separującym masę w swojej klasie. Jest on wymagany w celu wyeliminowania dokuczliwych szumów i zakłóceń elektromagnetycznych, które mogą wystąpić podczas podłączania komponentów hi-fi. Może on być stosowany zarówno w samochodach HiFi, jak i w urządzeniach HiFi w domu.

Funkcje

- Audio Linear 8 oferuje szeroki wachlarz opcji instalacji i elastyczne wykorzystanie
- Brzęczenie pętli masy i zakłócenia elektromagnetyczne są skutecznie eliminowane, a sygnał audio jest przekazywany 1:1.
- Przy pomocy izolacji galwanicznej połączenie audio pozostaje bezpotencjałowe

Specyfikacja

Impedancja wejściowa:	12 k
Impedancja wyjściowa:	12 k
Współczynnik przesyłania:	1:0,99
Współczynnik zawartości harmoniczych:	0,001 %
Zakres częstotliwości:	20 Hz- 25 kHz
Dopuszczalna wilgotność wzgl. powietrza:	5 % do 90 %
Dopuszczalny zakres temperatur:	0 °C do 40 °C
Wymiary (szer. x wys. x głęb):	63 x 26,5 x 73 mm
Waga:	92 g

POL

Zawartość opakowania

- Oehlbach Audio Linear 8
- Instrukcja obsługi

Wskazówki



W celu uniknięcia ryzyka pożaru, zwarcia lub uszkodzenia produktu należy przestrzegać poniższych instrukcji:

1. Nie wystawiać produktu na działanie deszczu lub wilgoci. Nie umieszczać na produkcie żadnych pojemników wypełnionych wodą.
2. Nie wolno instalować produktu w regale, szafie montażowej lub podobnie zamkniętych pomieszczeniach. Należy upewnić się, że produkt ma wystarczającą wentylację.
3. Nie należy zakrywać produktu ani kłaść na nim przedmiotów, aby zapobiec zwarciom lub pożarom spowodowanym przegrzaniem.
4. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników, pieców itp.
5. Nie należy używać produktu w pobliżu nieosłoniętych płomieni lub świec. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników, pieców itp.
6. Produkt należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką. Nie należy używać produktu w pobliżu otwartego ognia lub świec.
7. Odłączyć wtyczkę zasilania podczas burzy lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas
8. Chronić kabel zasilający przed siłami zewnętrznymi, takimi jak ściskanie, zginięcie lub uderzenie.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami UE

Ten produkt może być opatrzony znakiem CE. Jest on zgodny z dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE; dyrektywą EMC 2014/30/UE; dyrektywą RoHS 2002/95/UE; dyrektywą UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) 2011/65/UE. Bezpłatną kopię deklaracji zgodności można otrzymać u sprzedawcy, w dziale handlowym lub w siedzibie firmy Oehlbach Kabel GmbH. Dane kontaktowe można znaleźć na stronie: <http://www.oehlbach.com>
Deklaracja zgodności znajduje się na stronie internetowej: <http://www.oehlbach.com/compliance/9052>.

Instrukcje dotyczące utylizacji



Zgodnie z dyrektywą europejską 2013/56/UE cały sprzęt elektryczny i elektroniczny musi być utylizowany oddzielnie za pośrednictwem lokalnych punktów zbiórki. Należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z normalnymi odpadami domowymi!

Gwarancja

Gratulujemy! Przez swój mądry wybór stałeś się właścicielem produktu OEHLBACH®. Produkty OEHLBACH® cieszą się doskonałą reputacją na całym świecie dzięki swojej wysokiej jakości. Ten wysoki standard jakości pozwala na udzielenie 2-letniej gwarancji na ten produkt OEHLBACH®. Produkty OEHLBACH® są stale monitorowane i testowane w trakcie całego procesu produkcyjnego. W przypadku serwisowania należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

1. Okres gwarancji rozpoczyna się wraz z zakupem produktu.
2. W czasie trwania okresu gwarancyjnego usuniemy, według naszego uznania, wszelkie wady, które mogą być udowodnione jako wynikające z wad materiałowych lub produkcyjnych, poprzez wymianę lub naprawę wadliwych części. Dalsze roszczenia, w szczególności dotyczące redukcji, przebudowy, odszkodowania lub szkód następczych, są wykluczone. Serwis gwarancyjny nie ma wpływu na okres gwarancji.
3. produkt nie może być niewłaściwie manipulowany.
4. W celu zgłoszenia roszczeń z tytułu gwarancji należy najpierw skontaktować się ze sprzedawcą. Jeśli konieczne okaże się wysłanie produktu do nas, należy upewnić się, że
 - produkt jest wysyłany w oryginalnym, fabrycznym opakowaniu w dobrym stanie,
 - Twój dowód zakupu jest dołączony.
5. Z gwarancji wyłączone są następujące elementy:
 - Oświetlenie
 - Części zużywające się
 - Uszkodzenia transportowe, widoczne lub niewidoczne (reklamacje dotyczące takich uszkodzeń należy składać niezwłocznie do firmy transportowej, kolei lub poczty)
 - Zarysowania w częściach metalowych, osłonach przednich itp. (wady te należy zgłaszać bezpośrednio sprzedawcy w ciągu 5 dni od daty zakupu)
 - Wady spowodowane nieprawidłowym montażem, nieprawidłowym podłączeniem, nieprawidłową obsługą (patrz instrukcja obsługi), obciążeniem lub siłą zewnętrzną.
 - Niewłaściwie naprawione lub zmodyfikowane urządzenia, które zostały otwarte z innych stron niż przez nas.
 - Późniejsze uszkodzenia urządzeń innych producentów
 - Zwrot kosztów w przypadku naprawy szkód przez osoby trzecie bez naszej uprzedniej zgody.

Ευχαριστούμε για την επιλογή ενός προϊόντος ποιότητας Oehlbach®. Διαβάστε λεπτομερώς αυτές τις οδηγίες λειτουργίας για να διασφαλίσετε την απεριόριστη και άψογη λειτουργία της συσκευής. Το Oehlbach Audio Linear 8 είναι ένα φίλτρο μαζικού διαχωρισμού σε μια δική του κατηγορία. Απαιτείται να εξαλειφθούν οι ενοχλητικοί θορυβώδεις θόρυβοι και οι ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές που μπορεί να προκύψουν κατά την καλωδίωση εξαρτημάτων hi-fi. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για HiFi αυτοκινήτου, καθώς και για συσκευές HiFi στο σπίτι.

Λειτουργίες

- Το Audio Linear 8 προσφέρει ένα ευρύ φάσμα επιλογών εγκατάστασης και ευέλικτη χρήση
- Το βουητό βρόχου εδάφους και οι ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές εξαλείφονται αποτελεσματικά και το ηχητικό σήμα περνά 1: 1
- Με τη βοήθεια της γαλβανικής απομόνωσης, η σύνδεση ήχου παραμένει χωρίς δυνατότητα

Προδιαγραφές

Αντίσταση εισόδου:	12k
Σύνθετη αντίσταση εξόδου:	12k
Συντελεστής εκπομπής:	1:0,99
Παραμόρφωση:	0,001 %
Εύρος συχνοτήτων:	20 Hz - 25 kHz
Επιτρεπόμενη σχετική υγρασία αέρα:	5 % έως 90 %
Επιτρεπόμενο εύρος θερμοκρασίας:	0 °C έως 40 °C
Διαστάσεις (Π x Υ x Β):	63 x 26,5 x 73 mm
Βάρος:	92 g

GRE

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Oehlbach Audio Linear 8
- Οδηγίες χρήσης

Παρατηρήσεις



Λάβετε υπόψη τις ακόλουθες οδηγίες για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο πυρκαγιάς, βραχυκυκλώματος ή ζημιάς στο προϊόν:

1. Μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή ή υγρασία. Μην τοποθετείτε δοχεία γεμάτα με νερό στο προϊόν.
2. Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε βιβλιοθήκη, τοποθετημένο ντουλάπι ή παρόμοια κλειστούς χώρους. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής αερισμός για το προϊόν.
3. Δεν πρέπει να καλύπτετε το προϊόν ή να τοποθετείτε αντικείμενα στο προϊόν για να αποφύγετε βραχυκυκλώματα ή πυρκαγιά λόγω υπερθέρμανσης.
4. Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας, π.χ. θερμαντήρες, σόμπες κ.λπ.
5. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε γυμνές φλόγες ή κεριά.
6. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό πανί για να καθαρίσετε το προϊόν.
7. Αποσυνδέστε το βύσμα ρεύματος κατά τη διάρκεια καταιγίδας ή εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
8. Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από εξωτερικές δυνάμεις όπως συμπίεση, σύνθλιψη ή κρούση.

Τήρηση των οδηγιών της ΕΕ

Αυτό το προϊόν μπορεί να φέρει το σήμα CE. Συμμορφώνεται με την Ευρωπαϊκή Οδηγία Χαμηλής Τάσης 2014/35 / ΕΕ. Οδηγία EMC 2014/30 / ΕΕ · Οδηγία RoHS της ΕΕ 2002/95 / ΕΕ · Οδηγία της ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) 2011/65 / ΕΕ.

Μπορείτε να αποκτήσετε ένα δωρεάν αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης επικοινωνώντας με τον αντιπρόσωπό σας, το τμήμα πωλήσεων ή την έδρα της Oehlbach Kabel GmbH. Μπορείτε να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στη διεύθυνση: <http://www.oehlbach.com>

Η δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται στη διεύθυνση: <http://www.oehlbach.com/compliance/9052>

Οδηγίες απόρριψης



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2013/56 / ΕΕ, κάθε ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός πρέπει να απορρίπτεται χωριστά μέσω τοπικών σημείων συλλογής. Λάβετε υπόψη τους τοπικούς κανονισμούς και μην πετάτε τις παλιές σας συσκευές με κανονικά οικιακά απορρίμματα!

Εγγύηση

Σας συχαίρουμε! Με τη σοφή σας επιλογή έχετε γίνει ιδιοκτήτης ενός προϊόντος ΟΕΗΛΒΑΧ®. Τα προϊόντα ΟΕΗΛΒΑΧ® απολαμβάνουν εξαιρετική φήμη παγκοσμίως λόγω της υψηλής ποιότητας τους. Αυτό το υψηλό επίπεδο ποιότητας καθιστά δυνατή την παροχή εγγύησης 2 ετών για αυτό το προϊόν ΟΕΗΛΒΑΧ®. Τα προϊόντα ΟΕΗΛΒΑΧ® παρακολουθούνται συνεχώς και ελέγχονται καθ' όλη τη διαδικασία παραγωγής. Σε περίπτωση σέρβις, σημειώστε τα εξής:

1. Η περίοδος εγγύησης ξεκινά με την αγορά του προϊόντος.
2. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα αποκαταστήσουμε τυχόν ελαττώματα που μπορεί να αποδειχθούν ότι οφείλονται σε σφάλματα υλικού ή κατασκευής, κατά την κρίση μας, αντικαθιστώντας ή επισκευάζοντας τα ελαττωματικά εξαρτήματα. Εξαιρούνται περαιτέρω αξιώσεις, ιδίως για μείωση, μετατροπή, αποζημίωση ή επακόλουθη ζημία. Η περίοδος εγγύησης δεν επηρεάζεται από καμία υπηρεσία εγγύησης από εμάς.
3. το προϊόν δεν πρέπει να έχει αλλοιωθεί.
4. Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, επικοινωνήστε πρώτα με τον ειδικό σας. Εάν αποδειχθεί απαραίτητο να μας στείλετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι το έχετε
 - Το προϊόν αποστέλλεται στην αρχική του εργοστασιακή συσκευασία σε καλή κατάσταση,
 - Επισυνάπτεται η απόδειξη αγοράς σας.
5. Τα ακόλουθα εξαιρούνται από την εγγύηση:
 - Φωτιστικά μέσα
 - Αναλώσιμα
 - Ζημιές μεταφορών, ορατές ή αόρατες (καταγγελίες για τέτοιες ζημιές πρέπει να υποβληθούν αμέσως στην εταιρεία μεταφορών, τον σιδηρόδρομο ή το ταχυδρομείο)
 - Γρατσουιές σε μεταλλικά μέρη, μπροστινά καλύμματα κ.λπ. (Αυτά τα ελαττώματα πρέπει να ζητηθούν απευθείας στον αντιπρόσωπό σας εντός 5 ημερών μετά την αγορά)
 - Ελαττώματα που προκαλούνται από εσφαλμένη εγκατάσταση, εσφαλμένη σύνδεση, ακατάλληλη λειτουργία (βλ. Οδηγίες λειτουργίας), πίεση ή εξωτερική δύναμη.
 - Μη επιδιορθωμένες ή τροποποιημένες συσκευές που έχουν ανοίξει από άλλες πλευρές παρά από εμάς.
 - Επακόλουθη ζημιά σε εξοπλισμό τρίτων
 - Επιστροφή εξόδων σε περίπτωση επισκευής ζημιών από τρίτα μέρη χωρίς την προηγούμενη συγκατάθεσή μας.

Спасибо за выбор качественного продукта Oehlbach®. Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации, чтобы обеспечить неограниченное и безупречное функционирование прибора. Аудиофильтр Oehlbach Audio Linear 8 представляет собой фильтр массового разделения в своем классе. Он необходим для устранения раздражающих гудящих шумов и электромагнитных помех, которые могут возникать при подключении hi-fi компонентов. Он может быть использован как для HiFi автомобилей, так и для HiFi устройств в домашних условиях.

Функции

- Audio Linear 8 предлагает широкий выбор вариантов установки и гибкое использование.
- Гудение контура заземления и электромагнитные помехи эффективно устраняются и аудиосигнал проходит 1:1
- С помощью гальванической развязки, аудио связь остается без потенциала

Спецификация

Входной импеданс:	12к
Полное выходное сопротивление:	12к
Коэффициент передачи:	1:0,99
Коэффициент нелинейных искажений:	0,001 %
Диапазон частот:	20 Hz - 25 kHz
Допустимая отн. влажность воздуха:	от 5 % до 90 %
Допустимый диапазон температур:	0 °C – 40 °C
Габаритные размеры (Ш x В x Г):	63 x 26,5 x 73 мм
Вес:	92 g

RUS

Содержимое упаковки

- Oehlbach Audio Linear 8
- руководство по эксплуатации

Замечания



Пожалуйста, соблюдайте следующие инструкции, чтобы предотвратить любую опасность возгорания, короткого замыкания или повреждения изделия:

1. Не подвергайте изделие воздействию дождя или влаги. Не ставьте на изделие емкости, заполненные водой.
2. Не устанавливайте изделие в книжный шкаф, встроенный шкаф или аналогичные закрытые помещения. Пожалуйста, обеспечьте достаточную вентиляцию изделия.
3. Не накрывайте изделие и не ставьте на него предметы во избежание короткого замыкания или возгорания из-за перегрева.
4. Не размещайте изделие вблизи источников тепла, например, обогревателей, печей и т.д.
5. Не используйте изделие в непосредственной близости от открытого огня или свечей.
6. Для очистки используйте только сухую ткань.
7. Отсоединяйте штекер питания во время грозы или если устройство не используется в течение длительного периода времени.
8. Защищать силовой кабель от внешних сил, таких как сдавливание, раздавливание или удары.

Соблюдение директив ЕС

Данное изделие может иметь знак CE. Оно соответствует Директиве ЕС по низковольтному оборудованию 2014/35/EU; Директиве ЕС по электромагнитной совместимости 2014/30/EU; Директиве ЕС по RoHS 2002/95/EU; Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE) 2011/65/EU.

Вы можете получить бесплатную копию Декларации соответствия, обратившись к своему дилеру, в отдел продаж или в головной офис компании Oehlbach Kabel GmbH. Контактную информацию можно найти по адресу: <http://www.oehlbach.com>.

Декларацию соответствия можно найти по адресу: <http://www.oehlbach.com/compliance/9052>.

Инструкции по утилизации



В соответствии с Европейской Директивой 2013/56/EU, все электрическое и электронное оборудование должно утилизироваться отдельно через местные пункты приема. Пожалуйста, соблюдайте местные правила и не утилизируйте старые устройства с обычным бытовым мусором!

Гарантия

Поздравляем Вас! Своим мудрым выбором Вы стали обладателем продукта OЕНLВАСН®. Продукция OЕНLВАСН® пользуется отличной репутацией во всем мире благодаря своему высокому качеству. Этот высокий стандарт качества позволяет предоставить 2-летнюю гарантию на этот продукт OЕНLВАСН®. Продукция OЕНLВАСН® постоянно контролируется и тестируется на протяжении всего производственного процесса. В случае сервисного обслуживания, пожалуйста, обратите внимание на следующее:

1. Гарантийный срок начинается с момента приобретения продукта.
2. В течение гарантийного срока мы по собственному усмотрению устраняем любые дефекты, которые могут быть доказаны в связи с дефектами материалов или производства, путем замены или ремонта дефектных деталей. Дальнейшие претензии, в частности, по сокращению, переоборудованию, компенсации или косвенным убыткам, исключаются. Гарантийный срок не зависит от гарантийного обслуживания с нашей стороны.
3. изделие не должно быть подвергнуто ненадлежащему вмешательству.
4. Если Вы хотите предъявить претензии по гарантии, пожалуйста, сначала свяжитесь с Вашим специализированным дилером. В случае необходимости отправить изделие нам, пожалуйста, убедитесь в том, что
 - продукт отправляется в оригинальной заводской упаковке в хорошем состоянии,
 - ваше доказательство покупки прилагается.
5. Гарантия не распространяется на следующее:
 - Светильники
 - Изнашивающиеся части
 - Транспортные повреждения, видимые или невидимые (жалобы на такие повреждения должны быть немедленно поданы в транспортное предприятие, железнодорожное или почтовое отделение).
 - Царапины на металлических деталях, передних крышках и т.д. (За этими дефектами необходимо обращаться непосредственно к дилеру в течение 5 дней после покупки).

- Дефекты, вызванные неправильным монтажом, неправильным подключением, неправильной эксплуатацией (см. инструкцию по эксплуатации), напряжением или внешней силой.
- Неправильно отремонтированные или модифицированные устройства, открытые не с нашей стороны.
- Последующее повреждение оборудования сторонних производителей
- Возмещение расходов в случае повреждения оборудования третьими лицами без нашего предварительного согласия.

manual_9052_22-09-20_v1.2



OEHLBACH® Kabel GmbH

Frankfurter Straße 720 - 726 D-51145 Köln

Tel.: + 49 2203 2974 - 700 Fax: + 49 2203 2974 - 729

www.oehlbach.com E-Mail: infoline@oehlbach.de
